Je remercie beaucoup le graveur du soin qui a été apporté à la correction, difficile, de ce volume — une dernière épreuve est nécessaire — pour éviter un tirage douteux —

Les dédicaces sont en caractères trop grands, trop gros — il faudrait de petites lettres

CLAIRIÈRES DANS LE CIEL

Paroles de
FRANCIS JAMMES

Musique de
LILI BOULANGER

Au Maître GABRIEL FAURÉ

1.

Elle était descendue au bas de la prairie

CHANT

Modéré *simple et songeur* *p*

Elle é-tait descen - due au bas de la prai -

Modéré *pp très enveloppé*

Ped. * Ped.

- ri - - e et, comme la prai-ri - e, é - tait tou-te fleu -

rit: *p*

- ri - e de plan - - tes dont la tige aime à pousser dans l'eau ces

rit:

Propriété SOCIÉTÉ ANONYME des EDITIONS RICORDI-PARIS.
Tous droits d'execution, de reproduction, de traduction et d'arrangement sont réservés pour tous pays.
(Copyright MCMXVIII by SOCIÉTÉ ANONYME des EDITIONS RICORDI.)

R. 428

MCMXVIII

EPREUVE G. RICORDI & C.
MILAN

Date 28/3 1918

Observations .....

NB. Si cette épreuve est au point, prière de la renvoyer avec la signature pour le:
BON À TIRER

Signature .....

rall.....

plan - - - tes i - non - dé - es je les a - vais cueil -

pp

rall.....

Un peu plus mouvementé

- li - - es

p

Bientôt,..... s' é-tant mouillé - e,

Un peu plus mouvementé

cresc:.....

p subito

lié

rit:.....

pp

el - le ga-gna le haut de cet-te prairie là qui é - tait tou-te fleu -

rit:.....

p rit:.....

- ri - - e.

El-le ri -

très expressif et soutenu

mf

rit:.....

pp

- ait et s'é-brou-ait..... a-vec la grâ - - ce dé/-gin-gan- /-

pp

mf

- dé - e qu'ont les jeu-nes fil - les trop gran - des

p

m.g.

p

avec mélancolie, comme dans un souvenir

p

El-le a-vait le re - gard qu'ont les fleurs de la -

une seule liaison

- van - - - - de.

pp

Ped.

R. 428

Enchaînez avec le N.° 2

à ma [redacted] petite Miki
en petits caractères —

4

à ma [redacted] petite Miki
~~A MIKI PIRE~~

2.

Elle est gravement gaie

CHANT

Modéré, sans lenteur

p recueilli

Elle est gravement gai - e.

Modéré, sans lenteur

p clair et doux

Ped. Ped.

Par mo - ments..... son re - gard..... se le - vait com -

poco più f

cresc:.....

rit:..... *a tempo*

pp subito

- me pour sur - pren - dre ma pen - sé - e.....

rit:..... *a tempo*

pp sub.

expressif en dehors

pp

pp

Elle é - tait douce a -

m.d. *p* *expressif et très fondu*

pp

m.d.

contenu *cresc., ma sempre poco*

- lors Com - me quand il est tard

poco accel

8 8

le velours jaune et bleu d'une allé_e de pen -

à l'aise

rit:

8 8

mf *rit:*

Un peu plus lent

- sé - - es

Un peu plus lent *rit:* *a tempo*

pp *clair*

2 Ped.

ppp *ppp*

A FERNAND FRANCELL

3.

Parfois, je suis triste

CHANT

Assez lent et assez libre

p simplement

Par-fois,.....

p

..... je suis tris - - te.....

ardemment clair

p

Et, soudain,..... je pen - - se à

Plus animé

p clair

el - - - - - - - le

chanté

mf

p

sans ralentir

A - lors,..... je suis joy - -

Plus animé encore

- eux.....

Plus animé encore

p *lumineux et calme*

Tempo I.

douloureux

mf

Mais je re-de-viens tris - - te

poco accel:.....

de ce que je ne sais

Tempo I.

très soutenu

f *sf*

sf

poco accel:.....

pas..... com - bien..... el - le m'ai - - me.

cédez un peu

plus éteint

cédez un peu

Ped.....

Un peu plus lent *avec émotion*

p

Elle

rit:.....

Un peu plus lent

pp très calme

doucement sonore

est la jeu - ne fille à l'â - - me tou - te

cresc. poco.....

clai - - re, et qui, de-dans son cœur,

8.....

cresc. poco.....

.....

mf

3

p

garde a-vec ja-lou - si - - e l'u - ni - - que pas - si -

8.....

8

p

on..... que l'on donne..... *cédez*..... à un

p *cédez*.....

seul..... *accel:*..... *rit:*.....

mf

Tempo I. *p sans couleur*

Elle est par - ti - - - - e a -

doux et effacé

Tempo I.

pp

- vant que s'ou - vrent les til - leuls, et, comme ils ont fleu -

- ri depuis..... qu'elle est par - ti - - - - e,.....

poco accel:.....

8.....

m.d.

mf

Je me suis é - ton - né de voir,

8.....

ô mes a_mis,..... des bran_ches de tilleuls qui n'avaient pas de

pp

fleurs.....

8.....

pp *doux*

rit:.....

ppp

2 Ped.....

A ma chère Maman

15

5.

Au pied de mon lit

Sans lenteur

p simple et calme

CHANT

Au pied de mon lit, u - ne Vier - ge né-gres-se

Sans lenteur

p

fût mi - se par ma mè - re. Et j'aime cet-te

p

à l'aise

Vier - - ge d'u - ne re - li - gi - on un peu i - ta - li -

A tempo

- en - - ne.

A tempo
effacé
pp

p mais sonore

f largement

Vir - go Lau-re - ta - na,..... de -

- bout dans un fond d'or.....

pp

qui me fai - tes pen-ser à mil-le fruits..... de mer.....

pp comme un frémissement

..... Que l'on vend sur les quais où pas un souf - fle d'air..... n'é -

-meut les pa - vil - lons qui lour - de - ment..... s'en -

p vibrant

Ped.....

- dor - - - - - - ment.....

p sonore

éteint

sf

Ped.....

Ped.....

Agité

Agité

accel:.....

mf

Tempo I.

f *large, ému*

Vir - go Laure-ta - na, vous sa-vez qu'en ces heu-res où je ne me sens pas

Tempo I.

f

p

cédez.....

di - gne d'ê - tre aî-mé d'el - - le

p *avec une douceur*

c'est vous

cédez.....

f *p*

Ped.....

infinie

molto rit:.....

a tempo

dont le par - fum me ra-fraîchit le cœur.....

molto rit:.....

pp *a tempo*

expressif et clair

ppp

~~A TITO RICORDI~~

6.

Si tout ceci n'est qu'un pauvre rêve

CHANT

Assez lent

mf douloureux et rédigné

Si tout ce - ci.....

Assez lent

expressif et sobre

f *p* *mf*

..... n'est qu'un pau - vre rê - ve, et..... s'il faut.....

mf

un peu mouvementé.....

f

..... que j'a - jou - - te dans ma vi - e, u - ne fois en -

las

f

cédez

f

Reprenez le mouvement

- co - - re, la dé - sil - lu - si - on.....

déja éteint, mais très expressif

mf *dim:*

3

aux ..... dé - sil - lu - si - ons;.....

p sombre, soutenu *plus intense*

si fa

Plus vite

p avec agitation contenue *mf*

et si je dois en_co - re, par ma som_bre fo - li - e, cher-

Plus vite

p tortueux *mf*

Un peu calmé

p doulourеux

- cher dans la douceur du vent..... et de la plui - - e les

Un peu calmé

p subito *accel:.....*

âpre

Vite

ff

seu - - les vaines voix qui m'aient en pas-si on.....

.....

âpre

Vite

mf

f

ff

Lent *p sans couleur*

je ne sais

.....

Lent

molto dim.

rit:.....

sombre

plus adouci

si..... je gue-ri - rai, *doux, expressif*

tristement tendre

tristement tendre

p

ô mon a - mi - - - e.....

rit:.....

pp

A HENRI ALBERS

7.

Nous nous aimerons tant

en petits caractères

CHANT

Lent *très ému et très contenu*

p

Nous nous ai_me_rons tant que nous tai -

Lent

pp très enveloppé

pp à l'aise

- rons nos mots,.... en nous tendant la main,..... quand nous nous re_ver -

plus à gauche

- rons..... Vous serez ombra - gé - - e par d'an_ciens rameaux.....

p

sans nuances

pp

Sur le banc que je sais où nous nous as - soie - rons,.....

un peu pressé ..... *cédez.....*

p *très expressif*

m.g.

effleuré sans nuances

un peu animé.....

m.g.

mf

mf

Lent

P, mais profondement intense

en pressant.....

Lent **Donc**

m.g.

f

ff

..... nous nous assoierons sur ce banc..... tous deux seuls.....

pp

p *en dehors*

recueillé

pp

ppp

D'un long mo - ment, ô mon a - mi - e,

un peu accentué

m.d.

pp

ppp

x

vous n'o-se - rez .....

p

mf

confiant

rit: .....

Que vous me se - rez dou - ce et que je tremble - rai .....

doux

rit: .....

enveloppé

en dehors

liaison